368R1073

26.7.68 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 180/25

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1073/68

av den 24 juli 1968

om fastställande av närmare bestämmelser för att fastställa priser fritt gränsen och importavgifter för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 804/68([1]) av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter, särskilt artiklarna 14.7 och 35 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 14.7 i rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 föreskrivs att metoder för att bestämma priser fritt gränsen bör fastställas. I enlighet med artikel 14.4 i den förordningen fastställs ett pris fritt gemenskapens gräns för varje pilotprodukt på basis av de förmånligaste inköpsmöjligheterna inom den internationella handeln med produkter i den ifrågavarande produktgruppen, med undantag för likställda produkter för vilka importavgiften inte är densamma som importavgiften för deras pilotprodukt.

För detta ändamål är det nödvändigt att kommissionen beaktar alla uppgifter som erhålls direkt eller via medlemsstaterna. För att komma fram till representativa priser fritt gränsen, är det nödvändigt att utesluta vissa uppgifter från beräkningen, om dessa endast hänför sig till små kvantiteter eller priser som inte är representativa.

För att möjliggöra jämförelser skall priser fritt gränsen fastställas för produkter med samma kännetecken som de produkter för vilka tröskelpriserna fastställts, nämligen produkter av god marknadsmässig kvalitet. Därför är det nödvändigt att justera priserna på sådana produkter som inte motsvarar dessa normer.

I enlighet med artikel 14.4 andra stycket i förordning (EEG) nr 804/68 skall vid fastställande av priser fritt gränsen hänsyn tas till eventuella skillnader mellan den produkt för vilken ett pris noterats och pilotprodukten, i den mån dessa skillnader påverkar saluförandet av den aktuella produkten. Sådana skillnader hänför sig särskilt till produkternas sammansättning, kvalitet, lagringstid och presentation. Skillnader avseende sammansättningen bör beaktas genom hänvisning till prissituationen för råvarorna inom den internationella handeln. Övriga kännetecken får bedömas i enlighet med det värde som de tillskrivs inom gemenskapen.

Det är möjligt att prisuppgifter inte är tillgängliga för vissa produkter: Priset fritt gränsen bör i sådana fall fastställas med hjälp av en formel.

För att förhindra att störningar uppstår på gemenskapens marknad till följd av plötsliga och betydande ändringar av importavgifter som inte återspeglar marknadsprisets verkliga rörelser, bör det finnas bestämmelser som gör det möjligt för kommissionen att under vissa omständigheter, i undantagsfall och för begränsade perioder, bibehålla ett oförändrat pris fritt gränsen.

Med hänsyn till handelns behov av stabila priser och nödvändigheten att beakta prisutvecklingen inom den internationella handeln bör importavgifter fastställas med regelbundna intervaller. Normalt är intervaller om fjorton dagar lämpliga för dessa ändamål.

Vissa förtydliganden är nödvändiga för att tillämpa rådets förordning (EEG) nr 823/68([2]) av den 28 juni 1968 om fastställande av produktgrupper och särskilda bestämmelser för beräkning av importavgifter för mjölk och mjölkprodukter.

Det system som inrättats genom förordning (EEG) nr 804/68 skall tillämpas från och med den 29 juli 1968. För importavgifter på produkter som innehåller socker skall den del som representerar mängden tillsatt socker

([1]) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.

([2]) EGT nr L 151, 30.6.1968, s. 3.

beräknas på grundval av de importavgifter som gäller för vitsocker under de första tjugo dagarna i den månad som föregår den månad under vilken importavgiften på mjölkprodukten gäller. Det system som införts för socker har endast tillämpats sedan den 1 juli 1968. Det är därför nödvändigt att införa övergångsbestämmelser för det första fastställandet av importavgifter.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Kommissionen skall fastställa ett pris fritt gränsen för varje pilotprodukt.

2. Dessa priser skall fastställas för produkter av god marknadsmässig kvalitet.

Artikel 2

Priser fritt gränsen skall fastställas på grundval av de förmånligaste inköpsmöjligheterna inom den internationella handeln med de produkter som anges i artikel 1.a 2 och 1 b–g i förordning (EEG) nr 804/68, med undantag för likställda produkter för vilka importavgiften inte är densamma som importavgiften för deras pilotprodukt.

Artikel 3

Vid notering av de förmånligaste inköpsmöjligheterna inom den internationella handeln skall hänsyn tas till alla uppgifter om

1. de gällande priserna fritt gemenskapens gräns vid import från tredje länder,

2. de priser på marknaderna i tredje länder som kommissionen får vetskap om direkt eller via medlemsstater.

Artikel 4

Vid notering av de förmånligaste inköpsmöjligheterna inom den internationella handeln skall hänsyn inte tas till uppgifter

1. som avser små kvantiteter som inte är representativa för handeln med den aktuella produkten,

2. som avser pristrender i allmänhet eller andra tillgängliga uppgifter som ger kommissionen anledning att tro att priset i fråga inte är representativt för den verkliga trenden på marknaden.

Artikel 5

1. De priser som avses i artikel 3 och som inte gäller

a) fritt gemenskapens gräns,

b) produkter av god marknadsmässig kvalitet, skall justeras.

2. Priser som avses i artikel 3 och som gäller för en likställd produkt för vilken importavgiften är densamma som importavgiften för dess pilotprodukt skall justeras med särskild hänsyn till skillnader beträffande

a) sammansättning,

b) lagringstid,

c) kvalitet,

d) presentation,

mellan den likställda produkten och dess pilotprodukt.

Justeringar som hänför sig till sammansättningen skall beräknas genom att skillnaden mellan pilotproduktens och den ifrågavarande likställda produktens innehåll av mjölkbeståndsdelar multipliceras med det värde som inom den internationella handeln tillskrivs en viktenhet av den aktuella mjölkkomponenten.

Andra justeringar skall beräknas med hänvisning till skillnaden mellan det värde som på gemenskapens marknad tillskrivs varje relevant kännetecken hos pilotprodukten och det värde som på den marknaden tillskrivs motsvarande kännetecken hos den likställda produkten i fråga.

Artikel 6

När det inte finns prisuppgifter tillgängliga, får priset fritt gränsen i undantagsfall fastställas på grundval av

1. värdet av de råvaror som den aktuella pilotprodukten innehåller, beräknat på grundval av priserna på mjölkprodukter för vilka priser är tillgängliga,

2. genomsnittlig förädlingskostnad,

3. genomsnittlig avkastning.

Artikel 7

Ett pris fritt gränsen får i undantagsfall bibehållas oförändrat under en begränsad period

1. om det pris för en given kvalitet eller ett givet ursprung som användes som grundval för fastställandet

av det föregående priset fritt gränsen inte har kommit till kommissionens kännedom i tid för fastställandet av nästa pris fritt gränsen, och

2. om de tillgängliga priser, som kommissionen inte betraktar som tillräckligt representativa för den verkliga trenden på marknaden skulle medföra plötsliga och betydande förändringar av priset fritt gränsen.

Artikel 8

1. Importavgifter skall fastställas var fjortonde dag. Om så krävs skall de emellertid ändras under mellanperioden.

I denna artikel avses med uttrycket "var fjortonde dag" en period från och med den 1 till och med den 15 eller från och med den 16 till och med den sista dagen i månaden.

2. Importavgiften på en produkt skall gälla till dess att en ny importavgift på samma produkt börjar gälla.

3. Importavgifter skall fastställas i beräkningsenheter per 100 kilogram, utom i särskilda undantagsfall.

Artikel 9

1. För produkter som omfattas av tulltaxans undernummer 04.02 B I b 2 skall den del av importavgiften som fastställs med hjälp av en koefficient som uttrycker viktförhållandet mellan produktens innehåll av mjölkpulver och själva produkten beräknas genom att basbeloppet multipliceras med den kvantitet mjölkpulver som produkten innehåller.

Basbeloppet skall vara en hundradel av importavgiften

a) på pilotprodukten i grupp nr 2, när det gäller produkter som omfattas av tulltaxans undernummer 04.02 B I b 2 aa,

b) på pilotprodukten i grupp nr 3, när det gäller produkter som omfattas av tulltaxans undernummer 04.02 B I b 2 bb,

c) beräknad i enlighet med artikel 3.5 i förordning (EEG) nr 823/68, när det gäller produkter som omfattas av tulltaxans undernummer 04.02 B I b 2 cc.

2. För produkter som omfattas av tulltaxans undernummer 04.02 II B skall den del av importavgiften som fastställs med hjälp av en koefficient som uttrycker viktförhållandet mellan de mjölkbeståndsdelar som ingår i produkten och själva produkten beräknas genom att basbeloppet multipliceras med den kvantitet mjölkbeståndsdelar som produkten innehåller.

Basbeloppet skall vara en hundradel av importavgiften

a) beräknad i enlighet med artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 823/68, när det gäller produkter som omfattas av tulltaxans undernummer 04.02 B II b 1,

b) beräknad i enlighet med artikel 5.3 i den förordningen, när det gäller produkter som omfattas av tulltaxans undernummer 04.02 B II b 2.

Artikel 10

1. Trots bestämmelserna i artikel 8.1, skall de första importavgifterna fastställas för perioden från och med den 29 juli 1968 till och med den 15 augusti 1968.

2. När importavgifter fastställs för den perioden skall de importavgifter för vitsocker som skall beaktas i enlighet med artikel 10 i förordning (EEG) nr 823/68 vara de importavgifter som gäller under de första tjugo dagarna i juli 1968.

Artikel 11

De pilotprodukter och likställda produkter som avses i denna förordning är de produkter som anges i förteckningen i bilaga 1 till förordning (EEG) nr 823/68.

Artikel 12

Denna förordning träder i kraft den 29 juli 1968.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 juli 1968.

På kommissionens vägnar

Jean REY

Ordförande